

Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 34 (1944)
Heft: 22

Rubrik: Illustrierte Rundschau der Berner Woche

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

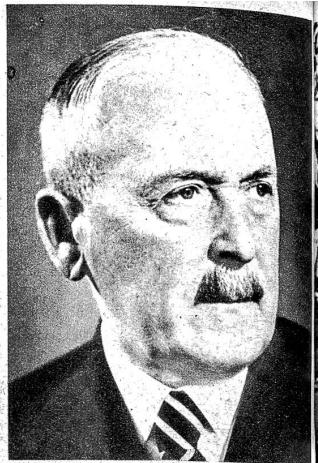
Illustrierte Rundschau

der Berner Woche



In vorderster Linie

Deutsche Grenadiere vor einem von den Russen besetzten Dorf im Raum zwischen Karpathen und dem oberen Dnestr



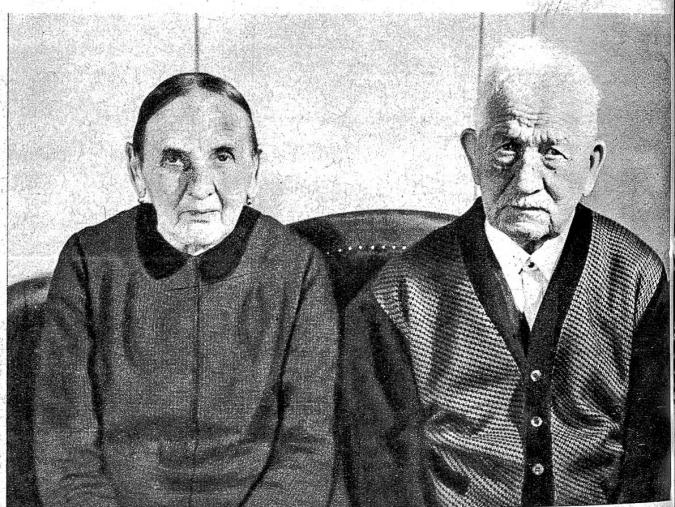
Caspar Müller-Munz, Zürich,
Präsident des Schweiz. Wirtvereins, wurde am 26. Mai 60jährig. Er ist auch Mitglied des Verwaltungsrates der Schweiz-Nationalbank, des Zürcher Gemeinderates, sowie des Gewerblichen Schiedsgerichtes, ferner Vorsitzender des Schweiz. Jägerverbandes



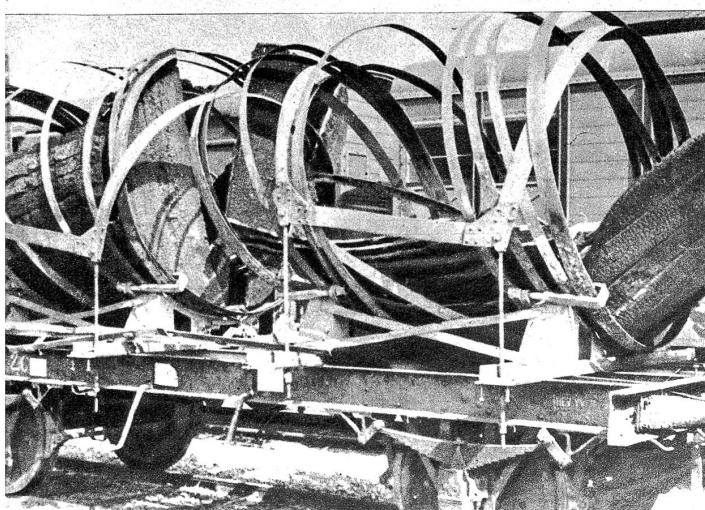
Oben:
Ander Internationalen Mustermesse von Valencia ist auch die Schweiz mit einem vielbesuchten Pavillon vertreten. Wir zeigen den spanischen Handelsminister, Exzellenz Seguro (Mitte) beim Rundgang durch den Schweizerpavillon, wo für die Basler Mustermesse geworben wird. Rechts neben Seguro erkennt man Dr. Edmundo Zarro, Sekretär der Schweiz. Zentrale für Handelsförderung in Zürich

Links:

Eröffnung der Schweizer Kunstwochen in Bern. Prominente beim Rundgang durch die Kunstschaus nach dem Festakt im Berner Kunstmuseum. Bundesrat Etter im Gespräch mit den Malern Cuno Amiet, Oschwand (Mitte), und Hermann Huber, Sihlbrugg



Diamantene Hochzeit konnte das Ehepaar Eduard und Karoline Büchi-Rufihauser, alt Schmied, in Bauma, begehen. Der Mann steht im 86., die Frau im 82. Lebensjahr. Unten links: **Das Werk von Fliegerbomben.** In jüngster Zeit sind wiederholt Güterwagen aus Südfrankreich in Genf eingetroffen, die mehr oder weniger unter alliierten Bombenangriffen gelitten haben. Der Wagen auf unserem Bilde scheint regelrecht vom Luftdruck einer Bombe zermalmt worden zu sein. Unten: **General Montgomery** im Innern seines fahrbaren Kommandowagens, den er sich als Kommandant der britischen Truppen der 2. Front eigens für die Invasion bauen liess

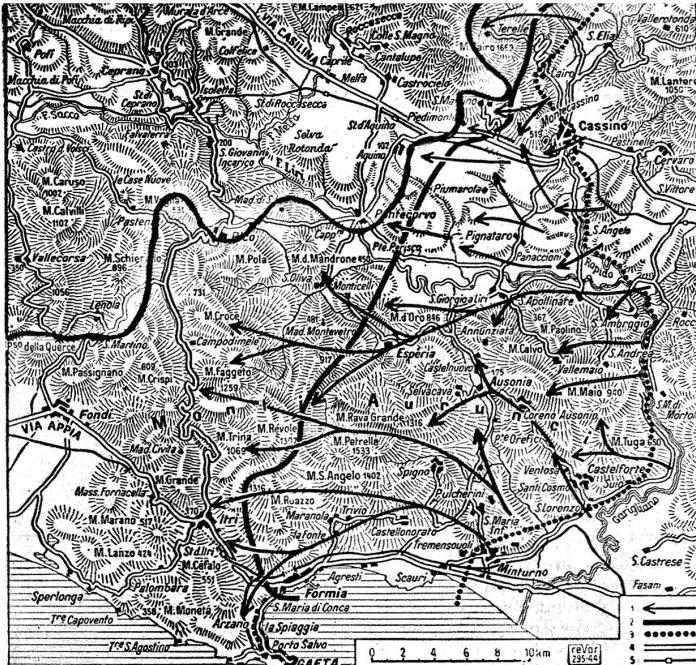




Links:
General Juin befehlt die franz. Truppen an der alliierten Front in Italien, die sich bei der Offensive besonders ausgezeichnet haben



Rechts:
Deutsche „Pak“
(Panzerabwehr)
im Kampfe b. Cassino



Der Frontverlauf in Italien am 23. Mai nach Berichten aus beiden Lagern



Oben links:

Generaloberst Kesselring (sitzend), der deutsche Oberkommandierende in Italien, während eines Besuches an einem Abschnitt der italienischen Front. Links neben ihm Generallt. Heidrich, der ihm die Situation erklärt

Links:

Im Anrollen für die Invasion. Leichte amerikanische Tanks auf einer Strasse in England unterwegs zu einem Verschiffungstützpunkt, wo sie auf Landungsbarken verladen werden
(Funkbild aus London)

Rechts:

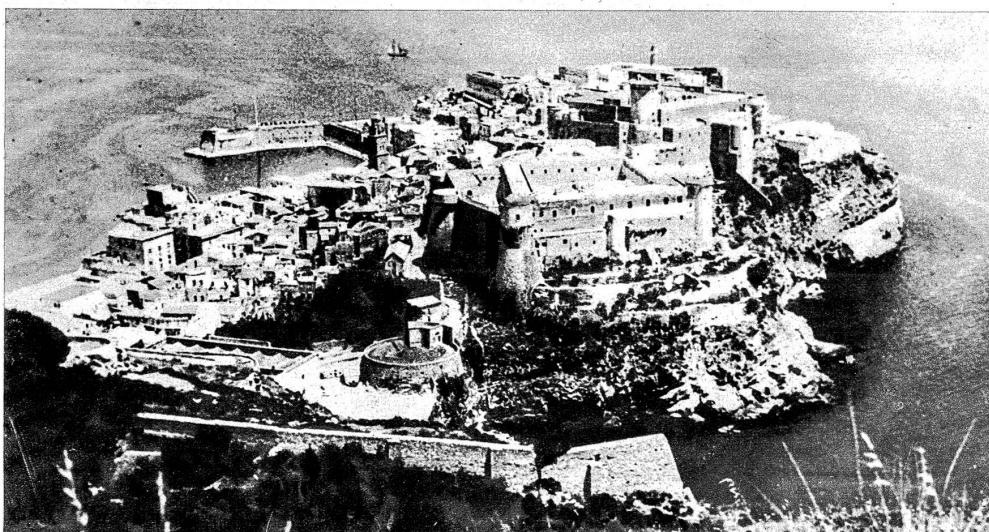
Vorgehender deutscher Flammenwerfertrupp



Dr. jur. Kurt Schoch von Schleitheim wurde an Stelle seines bei der Bombardierung Schaffhausens ums Leben gekommenen Bruders in die Schaffhauser Regierung gewählt

Rechts: Die 81. Delegiertenversammlung des Schweiz. Unteroffiziersverbandes fand in Baden statt und fasste wichtige Beschlüsse. Unser Bild: Am Tische sitzend von links nach rechts Oberst Renold, Oberst Wey und Adjutantunteroffizier Cuoni (Luzern), der Präsident des Schweiz. Unteroffiziersverbandes

(VI S 15551)



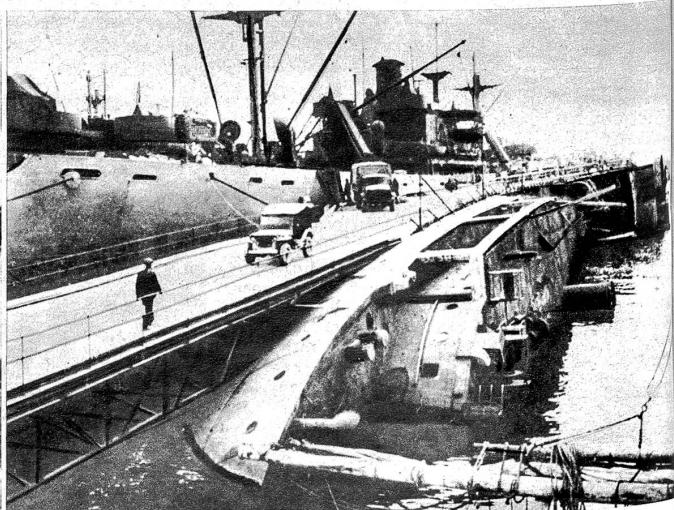
Die Offensive der Alliierten in Italien. Der alte Stadtteil von Gaeta mit dem prächtigen Kastell ragt auf einer Landzunge ins Mittelmeer hinaus. Die Stadt am gleichnamigen Golf wurde von den Amerikanern genommen. Schon zweimal tobte der Krieg in vergangenen Zeiten um Gaeta: nämlich 846, als die Stadt von den Sarazenen belagert wurde und dann erneut im Jahre 1860, als König Franz II. mit seinem Heer auf Gaeta marschierte



Die Feinde helfen... Zwei englische Sanitätssoldaten pflegen zwei Verteidiger der Gustavlinie, die mit havarierten Füßen in Gefangenschaft gerieten



Was von Cassino übrig blieb. Einige Hausecken, um die bis zu ihrer Eroberung durch polnische Truppen erbittert gekämpft wurde. Vorn ein angeschossener deutscher Panzer



Im Hafen von Neapel haben amerikanische Pioniere auf einem umgekippten Transportdampfer eine Landebrücke gebaut. Auf diese Weise können die Nachschubsschiffe neben dem mit Schlagseilen auf Grund liegenden Schiff gelöscht und der Hafen seinem Zwecke nutzbar gemacht werden